

2023

02



Informativo de Kakamigahara



Destques

- Famílias com crianças
- Novos alunos do Chugakko
- Declaração e restituição do imposto de renda

Setor de Cultura e Intercâmbio (Salão Internacional)

Atendimento segunda à sexta, 8:30 ~ 17:00
 (Atendimento em português 9:15 ~ 17:15)
 504-0912 Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186
 Edifício Sangyo Bunka Center, 6F.
 Telefone 058-383-1417
 090-3557-3160
 E-mail salon@kakamigahara.vrtc.net
 Website www.kia1986.org
 Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)



* Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa

Atendimento fora de horário

納付相談

Imposto municipal		
Data	11 de fevereiro	9 e 10 de fevereiro
Horário	9:00 ~ 13:00	17:15 ~ 20:00
Local	Zeimu-ka (Setor de imposto)	
Telefone	058-383-4773	

Seguro de saúde		
Data	11 de fevereiro	9 e 10 de fevereiro
Horário	9:00 ~ 13:00	17:15 ~ 20:00
Local	Iryo Hoken-ka (Setor de seguro de saúde)	
Telefone	058-383-1112	

- Utilize a entrada nordeste da prefeitura.
- Durante os horários acima, ligaremos para aqueles que o pagamento não foi confirmado.
- Não haverá tradutor.

Consulte o setor responsável caso sua renda tenha sido reduzida devido a pandemia e esteja com dificuldade financeira.
 Caso seja declarado o estado de emergência, o atendimento noturno encerrará as 19:00.



Exame médico infantil de março

幼児健康診断

Local Sogo Fukushi Kaikan (região Naka, Sohara, Kawashima e Inaba)
Higashi Hoken Sodan Center (região Unuma)

Horário A partir de 13:00 (Verifique o horário ao fazer a reserva)

Faça a reserva Online através do QR à direita ou compareça diretamente no local de exame no dia do exame entre 8:30 e 12:50.

Caso não seja possível, ligue para o Kenko Kanri-ka entre 13:00 e 13:30.

Trazer Caderneta de saúde materno-infantil (*Boshi Kenko Techou*)
Questionário do exame de saúde devidamente preenchido
Pasta *Wakaba*
Toalha de banho.



<https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

- * Entre em contato com o Kenko Kanri-ka caso não possa comparecer ao exame.
- * A duração do exame médico é de aproximadamente 2 horas.

Exame de 4 meses

Data	Endereço (Região)	Nascimento da criança
1 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Outubro de 2022
2 (qui)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de outubro
3 (sex)		16~31 de outubro

Exame de 11 meses

Data	Endereço (Região)	Nascimento da criança
20 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	Abril de 2022
22 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	

Exame de 1 ano e 6 meses

Data	Endereço (Região)	Nascimento da criança
6 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~18 de agosto
7 (ter)		19~31 de agosto
8 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Agosto de 2021

- * Compareça com os dentes bem escovados, teremos exame de dente.
- * Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

Exame de 3 anos

Data	Endereço (Região)	Nascimento da criança
10 (sex)	Higashi Hoken Sodan Center	1~15 de janeiro
13 (seg)		16~31 de janeiro
14 (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~11 de janeiro
15 (qua)		12~31 de janeiro

- * Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.
- * Trazer o recipiente de exame de urina

Kenko Kanri-ka 058-383-1115

Famílias com gestantes ou recém-nascidos

出産・子育て応援金

Aquelas que engravidaram tiveram filho após abril de 2022 poderão receber ajuda financeira.

Valor da ajuda

Ao engravidar 50.000 ienes

Após a criança nascer 50.000 ienes

Entre em contato com o Kodomo Katei Shien-ka para obter mais informações.

Kodomo Katei Shien-ka 058-383-7217



Comunicado do Chugakko

中学校入学通知書

Enviamos em janeiro o comunicado para aqueles que atingiram a idade para estudar no Chugakko (crianças nascidas entre 2 de abril de 2010 e 1 de abril de 2011).

Entre em contato com o Gakko Kyoiku-ka nos seguintes casos:

- Não recebeu o comunicado.
- Estudará em Chugakko particular, federal ou especial.
- Erro no nome ou endereço.
- Pretende se mudar antes do início das aulas.
- Possui o comunicado do Chugakko emitido por outra cidade.
- Não estudará no Chugakko por motivo de saúde ou outros motivos especiais.

Gakko Kyoiku-ka 058-383-1118



Valor anual do seguro de saúde

保険料納付済額のお知らせ

Enviamos uma notificação em janeiro informando a soma do valor pago do seguro de saúde durante 2022. A notificação poderá ser utilizada para a declaração e restituição do imposto de renda.

Kokumin Kenko Hoken	Iryo Hoken-ka	058-383-1112
Kaigo Hoken	Kaigo Hoken-ka	058-383-1778
Koki Korei-sha Iryo	Iryo Hoken-ka	058-383-1128

Declaração e restituição do imposto de renda

確定申告

Aqueles que se encaixam nas seguintes condições, devem fazer a declaração e restituição do imposto de renda.

- Autônomo
- Não fez o balanceamento anual. (Nenmatsu Chosei – confirme com sua empresa)
- Deseja declarar algo não apresentado no balanceamento anual.
- Obteve renda além do seu salário principal.

Locais e períodos para declaração.

Asuka Hall (Sangyo Bunka Center 1F)

Local Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186

Período 16~ 28 de fevereiro, 9:00 ~ 15:30 (Exceto sábados e domingos)

- Faça reserva através do QR à direita a partir de 6 de fevereiro. Será necessário apresentar o e-mail de confirmação no dia da declaração.
- Aqueles que não reservaram deverão retirar a senha para atendimento que será emitida a partir de 8:00 no dia da declaração.
- Limite de 250 pessoas por dia.



Masa Hall (MASA 21 4F)

Local Gifu-shi Masaki Naka1-2-1

Período 16 de fevereiro ~ 15 de março, 9:00 ~ 17:00 (Exceto sábados e domingos)

* Estaremos atendendo nos dias 19 e 26 de fevereiro (domingo).

- Retire a senha para atendimento. A senha será emitida a partir de 8:30 do mesmo dia.
- Cadastre-se no LINE do Kokuzei-cho (Agência Nacional de Imposto) para retirar a senha antecipadamente.
- Aqueles que não tiverem a senha não poderão fazer a declaração no dia.



Documentos necessários

- Zairyu Card
- Comunicado do My Number ou My Number Card
- Gensen Choshu-hyo ou documentos para calcular a sua renda anual.
- Carimbo (INKAN)
- Caderneta do banco
- Passaporte

* Outros documentos serão necessários dependendo do que deseja declarar.

Gifu Minami Zeimu-sho 058-271-7111

